Intermountain® Healthcare

LAID: *Instrucciones para el hogar*

¿Qué es un LAID?

LAID es un dispositivo de infusión de anestésicos locales. Es un pequeño aparato con una bomba que suministra un flujo constante de medicamento anestésico directamente a una parte específica de su cuerpo. El medicamento se bombea a través de un tubo largo y delgado llamado **catéter.** Normalmente, el catéter se coloca en su lugar en el momento de la cirugía. Aún podría estar colocado cuando usted salga del hospital.

¿Por qué lo necesito?

El medicamento en un LAID reduce el dolor después de la cirugía. El LAID le permite seguir recibiendo sus medicamentos para el dolor durante algunos días después de volver a casa. Esto generalmente significa que usted puede regresar a casa más pronto.

¿Cuánto medicamento voy a recibir?

Su médico seleccionó y configuró el dispositivo para darle la cantidad de medicamento que usted necesita. El medicamento se inyecta lentamente, así que no se preocupe si al principio la cantidad en la botella o el tamaño de la bola no disminuye aparentemente. Algunas bombas le permiten darse un poco de medicamento adicional. Estas bombas también tienen una función de bloqueo que le impide recibir demasiado.

¿Cómo debo cuidar de mi LAID?

Mientras su LAID esté en su lugar, siga estos pasos para garantizar la seguridad del dispositivo:

- Al moverse, cargue su LAID en un estuche o adherido a la ropa.
- Durante el sueño, meta el LAID bajo la almohada. No lo deje en el suelo ni colgado sobre su cabeza.
- No coloque la bomba en el agua ni otros líquidos.

Su LAID probablemente lucirá como uno de los dispositivos en la foto de arriba. El dispositivo bombea medicamento a través de un catéter a su cuerpo.

¿Cuándo debo llamar a mi médico?

- La ronquera de su voz es un efecto secundario normal que no es necesario comunicar a su médico. Ésta deberá desaparecer cuando retiren su LAID.
- Si usted tiene los siguientes síntomas de infección, consulte a su médico:
  - Aumento de dolor
  - Comezón o ronchas
  - Enrojecimiento, inflamación o calor alrededor del lugar donde el catéter entra en la piel
  - Fiebre o escalofríos, náuseas o vómito
- Si usted tiene alguno de los siguientes síntomas mientras utiliza el LAID, **comuníquese con su médico de inmediato:**
  - Entumecimiento alrededor de los labios o la lengua
  - Sabor metálico en la boca
  - Visión borrosa
  - Zumbido en el oído
  - Pérdida de audición
  - Mareo
  - Dificultad para respirar
  - Temblor incontrolable
  - Convulsiones (llame al 911 o que alguien lo lleve a la sala de urgencias)

¿Cuándo debo retirarlo?

La mayoría de los dispositivos se dejan en el lugar hasta que se vacían, por lo general unas 48 horas después de que fueron colocados. En la línea de abajo, escriba el día y la hora en que se le pidió quitar el dispositivo:

Día: _____ Hora: _____

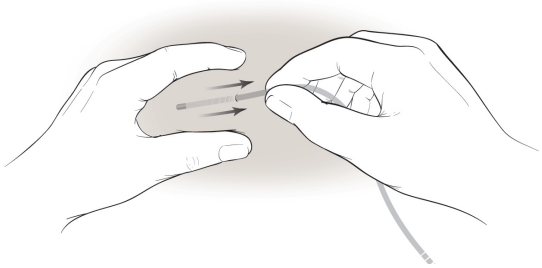
¿Cómo lo quito?

Cuando la bomba esté vacía, o cuando haya llegado el momento en que su médico le dijo que lo quitara, siga estos pasos:

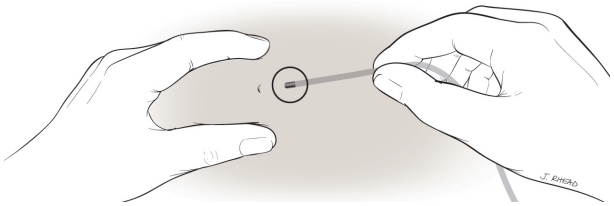
1 Lave sus manos con jabón y agua o con desinfectante para manos a base de alcohol.

2 Quite el vendaje, y cualquier cinta utilizada para asegurar el catéter.

3 **No corte el catéter.** Sujete firmemente el catéter cerca de la piel. Tire de él suavemente sacándolo de la piel. Si no se desliza con facilidad, llame a su médico.



4 Revise la punta del catéter para asegurarse de que esté intacta. Debe haber una marca obscura en la punta. Si parece que está rota, llame a su médico. Asegúrese de conservar el catéter, ya que su médico querrá verlo.



5 Cubra el área con un vendaje. No es necesario poner un antiséptico o pomada sobre ella.

6 **Comuníquese con su médico si** usted nota cualquiera de los siguientes en el sitio del catéter: enrojecimiento, calor, dolor, secreción excesiva, inflamación.

¿Qué debo hacer con el dispositivo después de quitarlo?

Si usted tiene un dispositivo con una botella o una pelota, como las de la imagen de la derecha, lo puede tirar a la basura.

Si usted tiene un dispositivo programable, su médico puede indicar que una enfermera vaya a su casa a recogerlo. Si no, regréselo a su médico en su próxima visita. Para pedir que recojan su bomba ambIT, llame al 1-888-917-8677.

¿Cómo puedo controlar mi dolor después de retirar el dispositivo?

Su médico le puede recetar un medicamento para el dolor. Asegúrese de surtirla cuando salga del hospital y se dirija al hogar, y siga cuidadosamente las instrucciones de su médico.

¿Dónde puedo obtener ayuda?

Si tiene problemas para quitar su LAID o cualquiera de los problemas enumerados en la página 1 de esta hoja informativa, llame al consultorio de su médico.

Si tiene problemas mecánicos con la bomba ambIT, llame al 1-888-917-8677.

© 2010 Intermountain Healthcare. Todos los derechos reservados. El contenido del presente folleto tiene solamente fines informativos. No sustituye los consejos profesionales de un médico; tampoco debe utilizarse para diagnosticar o tratar un problema de salud o enfermedad. Si tiene cualquier duda o inquietud, no dude en consultar a su proveedor de cuidados de la salud. Hay más información disponible en **intermountainhealthcare.org. Patient and Provider Publications 801.442.2963 FS179S - 05/10** (Spanish translation 04/10 by Lingotek, Inc.)